

HIZTEGIA K > Z

- K** **Kapital higiezia:** capital inmobiliario
Kapital higiezinaren etekina: rendimiento de capital inmobiliario
Kapital higikorra: capital mobiliario
Kapital higikorraren etekina: rendimiento de capital mobiliario
Karga: gravamen
Kenkaria: deducción
Kengarria: deducible
Konturako ordainketa: pago a cuenta
Konturako sarrera: ingreso a cuenta
Kuota diferentziala: cuota diferencial
Kuota kenkariduna: cuota deducible
- L** **Lanbidearteko gutxieneko soldata:** salario mínimo interprofesional
- M** **Mailegua:** préstamo
Minusbaliotasun maila: grado de minusvalía
- N** **Nazioarteko ekoizpen bikoitza:** doble imposición internacional
- O** **Ohiko egoitza:** residencia habitual
Ohiko etxebizitza: vivienda habitual
Oinarri ezargarria: base imponible
Oinarri likidagarria: base liquidable
Oinarriaren murrizpena: reducción de la base
Oinordekoa: heredero/a
Ondarea: patrimonio
Ondarearen gaineko zerga (OZ): impuesto sobre el patrimonio (IP)
Ondasun bereizketako erregimen ekonomikoa: régimen económico de separación de bienes
Ondasun higiezia: inmueble
Ondasun higiezinaren gaineko zerga (OHZ): impuesto sobre bienes inmuebles (IBI)
Ondorengo ahaidea: descendiente
- P** **Pentsio osagarria:** pensión compensatoria
Pertsona fisikoaren errentaren gaineko zerga (errenta zerga edo PFEZ): impuesto sobre la renta de las personas físicas (IRPF)
- S** **Salbuespena:** exención
Saldo garbia: saldo neto
Sarrera garbia: ingreso neto
Sarrera gordina: ingreso bruto
Seme-alaben urteko mantenua: Anualidad por alimentos a hijos
Sortutako kuota: cuota devengada
Sortzapena: devengo
Sortze aldia: periodo de generación
- Z** **Zatikatu:** fraccionar
Zenbatekoa: importe
Zenbatespen objetiboko erregimena: régimen de estimación objetiva
Zerga ekitaldia: ejercicio fiscal
Zerga sortu: devengar el impuesto
Zerga tasa, ezarpen tasa: tipo impositivo
Zergaduna: contribuyente
Zergaldia: periodo impositivo
Zirriborroa: borrador
Zorra: deuda
Zorduna: deudor/a
Zuzeneko zenbatespen normala: estimación directa normal
Zuzeneko zenbatespen erraztu arrunta: estimación directa simplificada ordinaria
Zuzeneko zenbatespen erraztu berezia: estimación directa simplificada especial
Zuzeneko zenbatespen erraztu sektoriala: estimación directa simplificada sectorial
Zuzeneko zenbatespeneko erregimena: régimen de estimación directa



Kontuan hartzekoak



Noiz

- Autoliquidazio proposamenak onartzea: 2018ko apirilaren 16tik ekainaren 30era.
- Errenta mekanizaturako hitzordua eskatzea: 2018ko apirilaren 20tik ekainaren 9ra.
- Aitorpenak aurkezteko epea: 2018ko apirilaren 23tik ekainaren 30era.



Hitzordua eskatzeko, kontsultak egiteko eta argibideetarako

- Telefono bidezko laguntza: 902 100 040
- Foru Ogasunaren Beasaingo bulegoa
- www.gipuzkoa.eus/ogasuna



LAZKAOKO
UDALA



ORDIZIAKO UDALA



2017^{ko} ERRENTA AITORPENA

Egizu euskaraz!



Errenta aitorpena egiteko 3 modu daude eta guztietan erabil daiteke euskara.



Autolikidazio proposamena:

- Jasotako proposamena onartzerakoan, euskaraz egin nahi duzula esan eta aurrerantzean Ogasunak agiriak euskaraz bidaliko dizkizu.



Internet bidezkoa:

- Errenta proposamenaren euskarazko bertsioa jaitsi Internetetik eta hobetsitako hizkuntza atalean euskara aukeratu.
- Aholkularitzaren bat aukeratzen baduzu, espresuki adierazi beharko duzu aitorpena euskaraz egin nahi duzula.
- Beste modu batean egiten baduzu (finantza erakunde batean, adibidez), euskaraz egiteko eska dezakezu.



Mekanizatua:

- Hitzordua hartzerakoan, adieraz ezazu Ogasunarekin aurrez aurreko harremanak euskaraz izan nahi dituzula.
- Ogasunarekin aurrez aurreko harremanak, nahiz telefono edo Internet bidezkoak euskaraz izan ditzakezu, horrela eskatzen baduzu.
- Ogasunak sinatzeko ematen dizun orria ere euskaraz jaso dezakezu.

HIZTEGIA A > J

- A** Aitorpen arrunta: declaración ordinaria
Aitorpen osagarria: declaración complementaria
Aitortzalea: declarante
Aldi baterako ezintasuna: incapacidad temporal
Alokairua: alquiler
Atxikipena: retención
Aurreko ahaidea: ascendiente
- B** Balio erantsiaren gaineko zerga (BEZ): impuesto sobre el valor añadido (IVA)
Banakako aitorpena: declaración individual
Baterako aitorpena: declaración conjunta
Batez besteko: tasa tipo medio
Berandutza interesa: interés de demora
Besteren finantzaketa: financiación ajena
Besteren konturako langilea: trabajador/a por cuenta ajena
Borondatezko gizarte aurreikuspeneko entitatea: entidad de previsión social voluntaria
- D** Dohaintza: donación
Doikuntza positiboa: ajuste positivo
- E** Egotzi: imputar
Egozpena: imputación
Ekarpena: aportación
Erregimen berezia: régimen especial
Erregimen orokorra: régimen general
Errenta integrazioa: integración de rentas
Errentaria: arrendatario
Errentatzailea: arrendador/a
Errentamendua: arrendamiento
Errenten esleipen erregimena: régimen de atribución de rentas
Eskualdaketa balioa: valor de transmisión
Eskurapen balioa: valor de adquisición
Etekin garbia: rendimiento neto
Etekin gordina: rendimiento bruto
Etekin irregularra: rendimiento irregular
Etekin osoa: rendimiento integro
Ezgaitua: discapacitado/a
Ezindua: dependiente
Ezintasun iraunkor erabatekoa: incapacidad permanente absoluta
Ezintasun iraunkor osoa: incapacidad permanente total
Ezkontidea: cónyuge
- F** Frogagiria: justificante
- G** Gardentasun fiskaleko erregimena: régimen de transparencia fiscal
Gastu kenkariduna: gasto deducible
Gauza bidezko etekina: rendimiento en especie
Gauza bidezko ordainketa: retribución en especie
Gutxipena: minoración
- H** Hainbanaketa: prorata
Hartzekoa: haber
Herentzia banatu gabea: herencia yacente
Hobaria: bonificación
- I** Identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ): número de identificación fiscal (NIF)
Irabazpidezko erregimen ekonomikoa: régimen económico de gananciales
Itzulketa: devolución
Izatezko bikotea: pareja de hecho
- J** Jarduera ekonomikoen etekina: rendimiento de actividades económicas
Jarduera ekonomikoen gaineko zerga (JEZ): impuesto sobre actividades económicas (IAE)
Jarduera nagusia: actividad principal